



GeoCivics Lesson: Exploring Language in *Esperanza Rising*

<https://www.teachgeocivics.com/>

Teacher(s): Cynthia Villarreal Cantu

Unit title:

Language and Literacy

Grade Level(s):

3-5th

Lesson title:

Exploring Language in *Esperanza Rising*

Notas: Esta lección brinda oportunidades para que los estudiantes profundicen en la traducción de literatura e historias. A través de esta lección, los estudiantes reciben experiencias equitativas que exploran la diversidad y la singularidad para prosperar en su lengua materna. El educador también puede animar a los estudiantes a aceptar e identificarse con su propia cultura y la de los demás. A través de oportunidades de translenguaje, cada niño podrá reflexionar sobre su lengua y su conciencia cultural.

Conocimiento preexistente: *El estudiante debería haber leído Esperanza Rising antes de participar en las actividades de esta lección. La novela analiza la migración y el trabajo de campo que mejorarán el conocimiento y la experiencia de los estudiantes. Después de leer la novela, los estudiantes aprenderán sobre la comunidad y la unidad para las relaciones y el empoderamiento. Los estudiantes también necesitarán saber cómo crear un gráfico de barras y una línea de tiempo.*

Descripción general del contenido:

Durante los siglos XVIII y XIX, varios idiomas eran comunes y reconocidos en los Estados Unidos. En las escuelas se enseñaban otros idiomas además del inglés y se valoraban dentro de las comunidades en crecimiento. Dado que un gran número de inmigrantes viajaban de todo el mundo a los Estados Unidos, se aceptaron diferentes idiomas. Sin embargo, después de la Primera Guerra Mundial, los problemas económicos contribuyeron a la Gran Depresión. Desafortunadamente, muchas escuelas también comenzaron a cambiar entre los años 1920 y 1950 al “americanizarse”. Los distritos escolares eliminaron el estudio de lenguas extranjeras en varias escuelas de Estados Unidos. Este sistema obligó a muchos inmigrantes a olvidar su lengua, cultura y religión nativas. A través del castigo y la dura disciplina del sistema educativo, los maestros asimilaban a los estudiantes al idioma inglés únicamente. La educación multilingüe quedó prohibida y olvidada. El monolingüismo se consideraba la clave del éxito en los Estados Unidos y el único idioma valorado.

En 1954, el caso *Brown vs. Board of Education* (1954) de la Corte Suprema de los Estados Unidos puso fin a la segregación y las aulas se integraron. En 1958, se estableció la Ley de Educación para la Defensa Nacional de 1958 y los educadores pudieron enseñar idiomas extranjeros en las escuelas. Cobb y Kallus (2011) afirman que en “1958, la Ley de Educación para la Defensa Nacional otorgó recursos federales para la expansión de la enseñanza de lenguas extranjeras” (p. 221). La educación bilingüe volvió a las escuelas cuando muchos refugiados cubanos comenzaron a ingresar a las escuelas en los Estados Unidos.

Sin embargo, se fomentó la asimilación cultural. Se esperaba que los estudiantes minoritarios cambiaran su idioma y se vieron obligados a encajar en la cultura del grupo más grande. El sistema escolar priorizó la cultura angloamericana y las diferentes creencias no tenían espacio en las escuelas. Según Nieto y Bode (2008), el currículo y la pedagogía se centraron en la asimilación de los inmigrantes a la cultura primaria. Finalmente, en 1974, el caso *Lau vs. Nichols* (1974) de la Corte Suprema de Estados Unidos afirmó que esta mentalidad de “hundirse o nadar” era ilegal y se implementó la educación bilingüe. A través de este caso, el tribunal dictaminó que debería haber igualdad de oportunidades para los estudiantes que hablan diferentes idiomas.

En el libro *Esperanza Rising*, los estudiantes explorarán el translenguaje y harán conexiones con los orígenes y la ubicación de los estudiantes bilingües. El libro cuenta la historia del viaje de Esperanza desde México a Estados Unidos y su experiencia como trabajadora de campo. El trato dado a los trabajadores era injusto; sin embargo, Esperanza y su familia prevalecieron. Esperanza aprende a nunca darse por vencida y a seguir sus sueños.

Los educadores pueden considerar el impacto que la literatura puede tener en los niños y jóvenes. Reconstruir la educación y un plan de estudios que implique el análisis de la Teoría Crítica de la Raza (CRT) y los estudios jurídicos críticos (LatCrit) puede ayudar a identificar aquellas áreas donde las necesidades son significativas. Personajes como Esperanza pueden moldear la forma en que los educadores ven el poder, el lenguaje y el discurso. La autenticidad del translenguaje forma visiones de culturas no representadas y reconoce el poder del lenguaje. A través de CRT y LatCrit, los estudiantes pueden obtener perspectivas valiosas y la pedagogía crítica puede apoyar el aprendizaje en el entorno educativo.

Cobb, J. y Kallus, M. (2011). *Fundamentos históricos, teóricos y sociológicos de la lectura en Estados Unidos*. Pearson.

Nieto, S. y Bode, P. (2008). *Afirmando la diversidad: el contexto sociopolítico de la educación multicultural*.

Propósito: ¿Qué aprenderán los estudiantes?

Esta lección se centrará en explorar y describir la migración y por qué migran los trabajadores de campo. A lo largo de la lección los estudiantes discutirán cómo los diferentes cultivos afectaron a Esperanza a lo

largo de la historia. La lección cuenta la historia de las luchas de Esperanza en un nuevo país. Durante la lección, los estudiantes crearán una línea de tiempo y analizarán la novela para establecer una conexión personal.

Estándar(es) de Geografía Nacional:

Elemento esencial IV. SISTEMAS HUMANOS

- **Estándar 5:** Que la gente cree regiones para interpretar la complejidad de la Tierra.
- **Estándar 9:** Las características, distribución y migración de las poblaciones humanas en la superficie de la Tierra.
- **Estándar 12:** Los procesos, patrones y funciones de los asentamientos humanos.
-

Elemento Esencial I. EL MUNDO EN TÉRMINOS ESPACIALES

Estándar 1: Cómo utilizar mapas y otras representaciones, herramientas y tecnologías geográficas para adquirir, procesar y reportar información desde una perspectiva espacial.

Estándar(es) de geografía estatal:

Geografía de Texas (TEKS): §113.16. Estudios sociales, quinto grado, adoptado en 2018.

Geografía. El estudiante comprende cómo las personas se adaptan y modifican su entorno. Se espera que el estudiante:

(A) describa cómo y por qué las personas se han adaptado y modificado su entorno en los Estados Unidos, como el uso de recursos humanos para satisfacer las necesidades básicas.

Estándar(es) de Estudios Sociales Nacionales y Estatales:

- **NCSS: 1 Cultura:** A través del estudio de la cultura y la diversidad cultural, los estudiantes comprenden cómo los seres humanos crean, aprenden, comparten y se adaptan a la cultura, y aprecian el papel de la cultura en la configuración de sus vidas y la sociedad, así como las vidas y sociedades de otros. En las escuelas, este tema suele aparecer en unidades y cursos que tratan de geografía, historia, sociología y antropología, así como de temas multiculturales en todo el plan de estudios.

Estándares estatales de estudios sociales:

- **Texas (TEKS):** §113.16. Estudios sociales, quinto grado, adoptado en 2018.
Habilidades de estudios sociales. El estudiante se comunica de forma escrita, oral, y visual. Se espera que el estudiante:
 - (A) utilice correctamente la terminología de estudios sociales;
 - (B) incorporar ideas principales y secundarias en la comunicación verbal y escrita;
 - (C) expresar ideas oralmente basadas en investigaciones y experiencias; y
 - (D) crear material escrito y visual como entradas de diario, informes, organizadores gráficos, esquemas y bibliografías.

Estándares ELA

Conocimientos y habilidades esenciales de Texas (TEKS): §110.7. Artes del lenguaje inglés y lectura, grado 5, adoptado en 2017. Se espera que los estudiantes del idioma inglés (ELL) cumplan con los

estándares en un segundo idioma; sin embargo, su dominio del inglés influye en su capacidad para cumplir con estos estándares. Para demostrar este conocimiento a lo largo de las etapas de adquisición del idioma inglés, la comprensión del texto requiere soportes adicionales como texto adaptado, traducciones, soporte en el idioma nativo, cognados, resúmenes, imágenes, realia, glosarios, diccionarios bilingües, tesauros y otros modos de entrada comprensible. . Se puede y se debe alentar a los ELL a utilizar el conocimiento de su lengua materna para mejorar el desarrollo del vocabulario; El vocabulario debe estar en el contexto de un discurso conectado para que tenga significado. El uso estratégico del primer idioma del estudiante es importante para asegurar el desarrollo lingüístico, afectivo, cognitivo y académico en inglés. Desarrollar y mantener habilidades lingüísticas fundamentales: escuchar, hablar, discutir y pensar: lenguaje oral. El estudiante desarrolla el lenguaje oral a través de la escucha, el habla y la discusión.

Conocimientos y habilidades esenciales de Texas (TEKS): §110.7. Artes del lenguaje inglés y lectura, grado 5, adoptado en 2017. (6) Habilidades de comprensión: escuchar, hablar, leer, escribir y pensar usando múltiples textos. El estudiante utiliza habilidades metacognitivas para desarrollar y profundizar la comprensión de textos cada vez más complejos. Se espera que el estudiante:

- (A) establecer el propósito de la lectura de textos asignados y autoseleccionados;
- (B) genere preguntas sobre el texto antes, durante y después de la lectura para profundizar la comprensión y obtener información;
- (C) hacer y corregir o confirmar predicciones utilizando características del texto, características de género y estructuras;
- (D) crear imágenes mentales para profundizar la comprensión;
- (E) hacer conexiones con experiencias personales, ideas de otros textos y la sociedad;
- (F) hacer inferencias y utilizar evidencia para respaldar la comprensión;
- (G) evaluar los detalles leídos para determinar ideas clave;
- (H) sintetizar información para crear una nueva comprensión; y
- (I) monitorear la comprensión y hacer ajustes como releer, usar conocimientos previos, hacer preguntas y anotar cuando la comprensión falla.

Estándar ISTE para maestros y / o estudiantes:

Estándares estudiantiles:

1.3. Constructor de conocimiento:

Los estudiantes seleccionan de manera crítica una variedad de recursos utilizando herramientas digitales para construir conocimiento, producir artefactos creativos y crear experiencias de aprendizaje significativas para ellos y los demás.

Función del idioma:

- **Comparar y contrastar:** el estudiante usa el lenguaje para describir similitudes y diferencias en objetos o ideas.
- **Análisis:** El estudiante usa el lenguaje para separar el todo en partes, identificar relaciones y patrones.
- **Sintetizar:** el estudiante usa el lenguaje para combinar o integrar ideas para formar un grupo completo.
- **Evaluación:** Los estudiantes usan el lenguaje para evaluar y verificar un objeto, idea o decisión.

Estrategias de lecciones culturalmente receptivas:

- **PENSAMIENTO DE ORDEN SUPERIOR:** La lección y la tarea brindan vías para que los estudiantes participen en un procesamiento cognitivo superior, aplicando el aprendizaje al análisis general y aplicaciones creativas para el aprendizaje. La lección integra la Taxonomía de Bloom para ayudar a los estudiantes a utilizar niveles de complejidad y especificidad para discutir y relacionarse con la historia.
- **EQUIDAD/DESCOLONIZACIÓN:** Atención a minimizar los discursos dominantes, las perspectivas deficitarias y los posibles sesgos/microagresiones en la instrucción y el lenguaje. Las expectativas son que los estudiantes de entornos no dominantes (por ejemplo, estudiantes del idioma inglés, estudiantes pobres, estudiantes con necesidades especiales, estudiantes de diversos géneros/orientaciones sexuales) tengan acceso y puedan participar tan fácilmente como aquellos de entornos dominantes. Centrándose en el Empoderamiento, los estudiantes evaluarán el viaje de Esperanza y los relacionarán con sus experiencias.
- **DIFERENCIACIÓN:** La lección y la tarea brindan oportunidades para que los alumnos individuales expresen su aprendizaje de varias maneras, teniendo en cuenta múltiples estilos de aprendizaje. La lección se centrará en la identidad cultural y brindará oportunidades para que los estudiantes reflexionen sobre su cultura y sus antecedentes.
- **JUSTICIA SOCIAL:** La lección y la tarea brindan vías para que los estudiantes conecten el aprendizaje con preocupaciones sociales, políticas o ambientales que los afectan a ellos y a sus vidas y promueven cambios. La justicia social en la lección busca valorar la cultura y el propósito. La diversidad en la literatura ayudará a mejorar el respeto de los estudiantes hacia los demás y a aceptar otros puntos de vista.

Objetivo(s):

- Los estudiantes podrán describir por qué los trabajadores de campo migran en función de diversos cultivos.
- Los estudiantes podrán apoyar o criticar las decisiones tomadas por Esperanza.
- Los estudiantes podrán crear una línea de tiempo de eventos basada en el libro.
- Los estudiantes podrán analizar la historia y el mapa del viaje de Esperanza y su propio viaje personal.

SIOP

	SIOP Elements	
Preparation Adapting content Linking to background Linking to past learning Strategies used	Scaffolding Modeling Guided practice Independent practice Comprehensible input	Grouping Option Whole class Small groups Partners Independent
Integrating Processes Reading Writing	Application Hands-On Meaningful	Assessment Individual Group

Speaking Listening	Linked to objectives Promotes engagement	Written Oral
-------------------------------	---	-------------------------

Evidencia de dominio

Formativo:

Los estudiantes realizarán un examen de vocabulario y discutirán el significado de los términos en sus propias palabras. También pueden incluir el translenguaje para respaldar sus pensamientos e ideas.

Sumativo:

Los estudiantes escribirán un resumen de su aprendizaje y cómo se conectaron con la historia. Se espera que hagan referencia a los capítulos específicos que más les hayan resonado. Los estudiantes deben usar ejemplos de la novela para respaldar sus ideas y discutir 3 o más puntos y referencias del libro. Las explicaciones son detalladas. Se espera que los estudiantes hagan referencia a capítulos específicos que más les hayan resonado. Los estudiantes deben utilizar ejemplos de la novela para respaldar sus ideas.

Esperanza Rising Resumen de la rúbrica de evaluación del aprendizaje

	Criteria	Puntos
Supera las expectativas	Analiza 3 o más puntos sobre lo que se aprendió y cuenta cómo se conectó con la historia e incluye referencias a capítulos específicos del libro. Se utilizan ejemplos de la novela para respaldar sus ideas y se detallan explicaciones..	90-100
Cumple con las expectativas	Analiza 3 o más puntos sobre lo que se aprendió y cuenta cómo se conectó con la historia e incluye referencias a capítulos específicos del libro. Se utilizan algunos ejemplos de la novela para respaldar sus ideas y las explicaciones brindan algunos detalles.	80-89
Se acerca a las expectativas	Analiza solo 2 puntos sobre lo que aprendió y cuenta cómo se conectó con la historia. La novela respalda brevemente las ideas y solo se proporcionan algunos detalles.	70-79
No cumple con las expectativas	Analiza solo un punto sobre lo que aprendió y dice poco o nada sobre las conexiones hechas con la historia. Las ideas no están respaldadas por la novela.	menos de 69

Key vocabulary:

- **campesino:** palabra española que significa "trabajador de campo"
- **Esperanza:** palabra española que significa "esperanza"

- **Gran Depresión:** Época entre 1929 y 1939 en la que Estados Unidos y la mayoría de los países experimentaron una crisis económica. Hubo una caída importante en los precios de las acciones.
- **inmigración:** acción de trasladarse a vivir permanentemente a un país extranjero.
- **la cosecha:** palabra española que significa “cosecha”
- **Migración:** Algunas personas se desplazan en busca de trabajo u oportunidades económicas, para reunirse con su familia o para estudiar. Algunas personas pueden migrar para escapar de conflictos, persecuciones, terrorismo o violaciones de derechos humanos.
- **Renegado:** Alguien que se rebela.
- **Región:** Una región es un área de tierra que tiene características comunes. Una región puede definirse por características naturales o artificiales.
-

Materiales:

- Alimentos para el muestreo de los estudiantes: uvas (uvas), papayas, higos (higos), guayabas (guayabas), melones (melones), cebollas (cebollas), almendras (almendras), ciruelas (ciruelas), papas (papas), aguacates (aguacates), espárragos (espárragos) y duraznos (duraznos)
- Acceso de los estudiantes a la tecnología para realizar investigaciones.
- Copias de la plantilla de gráfico de barras (documento) (en el documento de materiales de la lección)
- Novela: Esperanza Rising (una por estudiante)
- Diarios de estudiantes para tomar notas
- Computadora y dispositivo de proyección para proyectar videos, grabaciones e imágenes a la clase.
- Conozca al autor Grabación y lectura por el autor de Esperanza Rising (Enlace en fuentes)
- Video: Definición de migración para niños: (Enlace en fuentes)
- Imagen del recolector de algodón (enlace en fuentes)
- Copias del mapa de Google de Estados Unidos y México (folleto) (en el documento de materiales de la lección)
- Copias del mapa de los Estados Unidos (folleto) (en el documento de materiales de la lección)
- Copias del mapa mundial (folleto) (en el documento de materiales de la lección)
- Copias de la hoja de trabajo de vocabulario de Esperanza Rising (evaluación formativa) (folleto) (en el documento de materiales de la lección)
- Clave de respuestas de la hoja de trabajo de vocabulario Esperanza Rising (en el documento de materiales de la lección)
- Copias de la plantilla de línea de tiempo horizontal en blanco (documento) (en el documento de materiales de la lección)
- Clave de respuestas de la plantilla de línea de tiempo horizontal en blanco (en el documento de materiales de la lección)
- Lapices de colores
- Marcadores
- Resaltadores
- Esperanza Rising Resumen de la rúbrica de aprendizaje (evaluación sumativa) (en el documento de materiales de la lección)
- Recursos adicionales para Esperanza Rising (enlaces en el documento de materiales de la lección)

Fuentes:

- Author Website: <https://www.pammunozryan.com/esperanza-rising/>
- Meet the Author Recording -Reading by Author: https://www.teachingbooks.net/book_reading.cgi?a=1&id=12420
- Map of the US and Mexico: <https://www.google.com/maps/place/United+States/@37.6,-95.665,4z/data=!3m1!4b1!4m6!3m5!1s0x54eab584e432360b:0x1c3bb99243deb742!8m2!3d37.09024!4d-95.712891!16zL20vMDljN3cw?entry=ttu>
- Map of the United States in English:
- <https://www.google.com/maps/place/United+States/@37.6,-95.665,4z/data=!3m1!4b1!4m6!3m5!1s0x54eab584e432360b:0x1c3bb99243deb742!8m2!3d37.09024!4d-95.712891!16zL20vMDljN3cw?entry=ttu>
- World Map: [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:World_Map_\(political\).svg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:World_Map_(political).svg)
- Video: *Migration Definition for Kids*: https://www.youtube.com/watch?v=b-GJ_U8sYOI&t=8s
- Cotton Picker Image from the Library of Congress: <https://www.loc.gov/resource/fsa.8b29898/>

Engage

Teacher Will:

1. El maestro traerá una variedad de alimentos para que los estudiantes los prueben. La comida incluirá lo siguiente: Uvas (uvas), papayas, higos (higos), guayabas (guayabas), melones (melones), cebollas (cebollas), almendras (almendras), ciruelas (ciruelas), papas (papas), aguacates. (aguacates), espárragos (espárragos) y duraznos (duraznos). El maestro dividirá a los estudiantes en pequeños grupos para discutir y describir su comida favorita. El maestro agrupará estratégicamente a los estudiantes para brindarles apoyo lingüístico o de aprendizaje según sea necesario. Los estudiantes practicarán la expresión de opiniones utilizando las siguientes oraciones:
 - Pienso/creo que...
 - En mi opinión....
 - Según mi experiencia, creo....

(Andamios: Práctica guiada)

(Agrupación: Grupos pequeños)

2. El profesor hará que los estudiantes prueben la comida que trajeron y luego el

Student Will:

2. Discuta con los miembros de su grupo sus comidas favoritas. También practicarán la expresión de opiniones utilizando las siguientes oraciones proporcionadas por el maestro:

- Pienso/creo que...
- En mi opinión....
- Según mi experiencia, creo....

(Preparación: vinculación al fondo)

(Agrupación: Grupos pequeños)

(Procesos Integradores: Escuchar/Hablar)

3. Los estudiantes probarán los alimentos y trabajarán juntos en un grupo pequeño con compañeros que puedan brindar apoyo de idioma/aprendizaje según sea necesario para discutir y describir su comida favorita en el idioma de su elección. Los estudiantes utilizarán la tecnología para investigar el origen de los

profesor hará que discutan en grupos pequeños acerca de su comida favorita en el idioma de su elección, y utilizaran tecnología para investigar el origen de la comida que eligieron. El profesor hará que de manera individual los estudiantes dibujen una imagen de los objetos que les gustaron más.

3. Luego, el maestro guiará a los estudiantes en una discusión con toda la clase sobre por qué eligieron estos elementos y repartirá copias de la plantilla de gráfico de barras. Luego, el maestro hará que los estudiantes registren los elementos elegidos en el gráfico de barras y determinen cuál es el favorito de la clase.
4. Luego, el maestro iniciará una conversación sobre cómo obtenemos nuestros alimentos (granjas, trabajadores de campo, transporte a la tienda, etc.) y preguntará a los estudiantes: ¿De dónde vienen estos alimentos? ¿Cómo llegan a nuestra mesa? ¿Se pueden cultivar alimentos en cualquier lugar?
5. El docente introduce el concepto de regiones (un área de tierra que tiene características comunes. Una región puede definirse por características naturales o artificiales). El valle central de California, por ejemplo, suministra el 8% de la producción agrícola estadounidense (en valor) y produce 1/4 de los alimentos del país, incluido el 40% de las frutas, nueces y otros alimentos de mesa del país. Luego pregunte a los estudiantes si pueden pensar en alguna región a su alrededor; grandes o pequeñas, y pídale que discutan con la clase cualquier región que puedan identificar. Proporcionar indicaciones cuando sea necesario.

alimentos de su elección. Luego, los estudiantes harán dibujos individualmente de los elementos que más disfrutaron.

4. Los estudiantes discutirán oralmente con la clase por qué eligieron estos elementos, y registrarán los elementos que eligieron en un gráfico de barras y determinarán el favorito de la clase.

(Aplicación: Significativo/Promueve el compromiso)
(Agrupación: Grupos pequeños/Independiente/Clase entera)
(Procesos integradores: Escuchar/Hablar/Leer/Escribiendo)

5. Los estudiantes responden a las preguntas del profesor sobre cómo obtenemos nuestra comida. e involucrarse con el maestro y los compañeros de clase en una discusión en clase sobre de dónde provienen los alimentos y cómo llegan a nuestra mesa.

(Preparación: Vinculación al fondo)

6. Los estudiantes participarán en una discusión sobre regiones, discutiendo con la clase si hay regiones que puedan identificar.

(Agrupación: toda la clase)

Explore

Teacher Will:

Student Will:

Pregunta de investigación #1: ¿Cómo afectó cada temporada de cosecha a Esperanza y su familia?

1. El maestro distribuirá una copia del libro Esperanza Rising a cada estudiante y les pedirá que saquen sus diarios para tomar notas.
2. El maestro le dirá al estudiante que escuchará una grabación de una parte del libro y tomará notas sobre cómo se mencionan los diferentes cultivos y cómo afectan a la familia a lo largo del libro.
3. Luego, la maestra reproducirá la grabación de “Conozca al autor” y una parte del Capítulo 1 de la historia leída por la autora, Pam Muñoz Ryan.
https://www.teachingbooks.net/book_read_ing.cgi?a=1&id=12420 y haga que los estudiantes tomen notas mientras escuchan la grabación.
4. Cuando termine con la grabación, el maestro preguntará a los estudiantes si pueden reconocer un patrón o tema en el libro y los capítulos para identificar cómo está estructurado y pedirles que compartan sus pensamientos al respecto.
5. Luego, el maestro explicará a los estudiantes que cada capítulo del libro lleva el nombre de un alimento por una razón específica. Luego el maestro explicará que muchos campesinos (trabajadores del campo) migran para recoger la cosecha de temporada. Cada capítulo lleva el nombre de una fruta o verdura que Esperanza recogió mientras vivía en California.
6. El maestro pedirá a los estudiantes que discutan cómo los diferentes cultivos afectaron a la familia a lo largo del libro.
7. Luego, el maestro abordará por qué migran los trabajadores de campo y por qué la familia fue al Valle de San Joaquín. El profesor discutirá la importancia de este tipo de migración y revisará el concepto de regiones y cómo los trabajadores migrantes

1. Saque sus diarios y prepárese para tomar notas mientras escuchan la grabación del Capítulo 1 y durante la discusión.
2. Los estudiantes reflexionarán sobre lo que saben sobre el libro Esperanza Rising y se prepararán para responder por escrito a la pregunta sobre cómo se mencionan los diferentes cultivos y cómo afectan a la familia mientras escuchan la grabación.

(Preparación: Vinculación con aprendizajes pasados)

3. Los estudiantes escucharán grabaciones de la novela Esperanza Rising y tomarán notas en sus diarios sobre los diferentes cultivos mencionados y cómo estos afectaron a la familia.

**(Procesos Integradores: Escuchar/Escribir)
(Agrupación: Independiente)**

Los estudiantes compartirán sus pensamientos sobre un patrón o tema que reconozcan en el libro.
(Aplicación: significativa)

5. As the teacher talks about how the book is structured with chapters named after food, the students can use their copies of the book to explore this structure.

6. Los estudiantes discutirán con la clase cómo los diferentes cultivos afectaron a la familia a lo largo del libro.
(Agrupar: Independiente/Toda la clase) (Procesos Integradores: Escuchar/Hablar/Leer)

van a regiones que les proporcionan trabajo.

8. El maestro mostrará el video Definición de migración para niños:<https://www.youtube.com/watch?v=b-GJU8sYOI&t=8s>
9. Luego, el maestro mostrará la imagen del recolector de algodón que muestra a una señora recogiendo en el campo en el Valle de San Joaquín y hará que los estudiantes discutan sobre ello.<https://www.loc.gov/resource/fsa.8b29898/>
10. El maestro distribuirá copias del mapa de Estados Unidos y México (en el Documento de materiales de la lección) y modelará para los estudiantes cómo deben documentar en sus mapas la migración y el traslado de Esperanza desde Aguascalientes, México al Valle de San Joaquín, CA. El maestro también puede hacer que los estudiantes muestren los años universitarios en San Diego en sus mapas.

(Andamios: Modelado)

11. Luego, a los estudiantes se les presentarán copias del Mapa de los Estados Unidos o del Mapa Mundial (en el Documento de materiales de la lección) y se les pedirá que documenten en sus mapas los movimientos que sus propias familias han realizado a lo largo del tiempo. Luego, los estudiantes tendrán la oportunidad de presentar sus mapas a la clase en su idioma materno o en inglés y explicar a la clase adónde se mudaron sus familias en el pasado. Nota: Los estudiantes pueden incluir el translenguaje para apoyar su intercambio y discusión. El maestro brindará estratégicamente apoyo lingüístico y de aprendizaje según sea necesario. Luego, el maestro hará que los estudiantes

7. Los estudiantes participarán en una discusión con el maestro y la clase sobre la importancia del tipo de migración que se muestra en el libro.

(Aplicación: Promueve el compromiso)
(Agrupación: Independiente/Clase entera)

8. Mira el vídeo sobre la definición de migración y luego...

9. Observe y comente lo que notan sobre la imagen del recolector de algodón mostrada por el maestro.
(Procesos Integradores/ Escuchar/Hablar) (Agrupar: Independiente/Toda la clase)

10. A los estudiantes se les presentará un mapa de México y Estados Unidos y seguirán el modelo del maestro para documentar en sus mapas la migración y el traslado de Esperanza desde Aguascalientes, México al Valle de San Joaquín. También pueden agregar San Diego (años universitarios).

(Agrupación: Independiente)
(Preparación: Vinculación con aprendizajes pasados)
(Aplicación: Promueve el compromiso)

11. Los estudiantes usarán el mapa mundial que les entregaron para documentar el movimiento de su propia familia a lo largo del tiempo. Luego, los estudiantes presentarán a la clase sus mapas y hablarán sobre el movimiento de su familia en su idioma materno o en inglés y podrán usar el translenguaje para apoyar su discusión. Luego, el estudiante comparará y contrastará su propia familia con la familia de Esperanza, y describirá las similitudes y diferencias usando el lenguaje de comparación y Contrastar usando los marcos de oraciones proporcionados por el maestro si es necesario.

(Preparación: Vinculación con el fondo)
(Aplicación: Significativo/Promueve el compromiso)
(Agrupación: Independiente/Clase entera)

comparen y contrasten su familia con la familia de Esperanza. Describirán las similitudes y diferencias, utilizando el lenguaje de comparar y contrastar. El maestro puede proporcionar marcos de oraciones para respaldar sus respuestas, como por ejemplo: “Una similitud/diferencia entre ____ y ____ es_____”. “ _____ y _____ son similares porque ambos _____ y _____.”

**(Preparación: vinculación al fondo)
 (Aplicación: Práctica/Significativa/
 Promover el compromiso) (Andamiaje: práctica guiada)**

Explain (Formative Assessment)

Teacher Will:

1. El maestro agrupará a los estudiantes en grupos pequeños de 3 a 4, agrupándolos estratégicamente para brindar apoyo lingüístico y/o de aprendizaje según sea necesario. El maestro asignará a cada estudiante un rol en el grupo, y cada uno tendrá un líder, un escritor, un reportero y un escriba, y luego el maestro repartirá copias de la Hoja de trabajo de vocabulario de Esperanza Rising (en el Documento de materiales de la lección) y instruir a los estudiantes a:
2. apoyarse unos a otros y utilizar el translenguaje para respaldar sus pensamientos e ideas;
3. colaborar sobre cómo y qué les gustaría incluir como imagen para cada término de vocabulario; y
4. prepárese para compartir sus resultados con toda la clase a través de una presentación cuando hayan terminado.

Los grupos trabajarán durante aproximadamente 45 minutos para completar juntos la Hoja de trabajo de evaluación de vocabulario.

Student Will:

1. Complete la Hoja de trabajo de evaluación de vocabulario mientras trabajan juntos en un grupo pequeño. Discutirán juntos el significado de los términos mientras desempeñan el papel asignado en su grupo. Los estudiantes incluirán el translenguaje para respaldar sus pensamientos e ideas, colaborarán sobre cómo y qué les gustaría incluir como imagen para cada término de vocabulario y luego se prepararán para compartir sus resultados con la clase a través de una presentación.

(Evaluación: Grupal/Escrito) (Agrupación: Grupos pequeños) (Procesos Integradores: Leer/Escribir/Escuchar/Hablar)

<p>5. Después de completar la evaluación, el profesor pedirá a cada grupo que presente sus resultados para mejorar la discusión en clase sobre los términos del vocabulario.</p> <p>(Opción de agrupación: grupos pequeños/clase completa) (Procesos Integradores: Lectura/Escritura/ Escuchar/Hablar) (Aplicación: Vinculada a objetivos)</p>	<p>2. El estudiante presentará los resultados de su Hoja de trabajo de evaluación de vocabulario a toda la clase y participará en una discusión sobre los términos del vocabulario. Las respuestas de los estudiantes incluirán el lenguaje de secuenciación: primero, inicialmente, segundo, después, siguiente, finalmente.</p> <p>(Agrupación: Toda la clase) (Integración de procesos: Escuchar/Hablar) (Evaluación: Grupal/Oral)</p>
---	--

Elaborate

<p>Teacher Will: Pregunta de investigación n.º 2: ¿Cómo cambió la migración a lo largo de la historia?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. El maestro asociará estratégicamente a los estudiantes para brindarles apoyo lingüístico y/o de aprendizaje según sea necesario. 2. El maestro discutirá los cronogramas en general con la clase y para qué se pueden usar. Y luego el maestro modelará los pasos para crear una línea de tiempo. <p>(Agrupación: Socios) (Andamio: Modelado)</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Luego, el maestro pedirá a los estudiantes que participen en una actividad de pensar en pareja y compartir con sus compañeros mientras intercambian ideas sobre cómo cambió la migración a lo largo de la historia y exploran ideas para crear una línea de tiempo relacionada con el libro Esperanza Rising. 4. Luego, el maestro creará grupos de 3 o 4 estudiantes y les pedirá que creen una línea de tiempo que incluya cómo cambió la migración a lo largo de la historia y los eventos importantes del libro. 5. El maestro proporcionará lápices de colores, marcadores y resaltadores para usar en la creación de sus líneas de tiempo. El maestro les dará a los estudiantes copias de la Plantilla de línea de tiempo horizontal en blanco para que la completen o pueden 	<p>Student Will:</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Escuche al maestro y observe cómo se puede crear una línea de tiempo. 3. Los estudiantes pensarán, compartirán y compartirán con sus compañeros para intercambiar ideas sobre cómo cambió la migración a lo largo de la historia y explorarán ideas para crear una línea de tiempo relacionada con esta pregunta y el libro. <p>(Agrupar: Socios) (Integrar procesos: Escuchar/Hablar)</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Los estudiantes trabajarán con los miembros de su grupo e incluirán translenguaje y vocabulario mientras crean los eventos en su línea de tiempo que incluye cada capítulo o evento importante del libro y muestra cómo la migración cambió a lo largo de la historia. <p>(Agrupación: Grupos pequeños) Mientras trabajan en sus líneas de tiempo, los estudiantes seguirán la guía del maestro buscando palabras y escenarios en el libro donde se incorpora el translenguaje y analizando el idioma y mirando "todo a partes" para ayudarlos a identificar la relación de la palabra con el inglés. u otros idiomas.</p>
--	---

<p>crear su propia línea de tiempo usando varias plataformas de diseño.</p> <p>6. Para guiar y brindar a los estudiantes apoyo lingüístico según sea necesario, el maestro los dirigirá a buscar palabras y escenarios en el libro donde se incorpora el translenguaje y a analizar el lenguaje utilizado y observar "el todo y las partes" para ayudarlos a identificar la relación de las palabras al inglés o a otros idiomas. (Andamios: Práctica guiada) (Preparación: Vinculación con aprendizajes pasados)</p> <p>7. Cuando termine, el maestro involucrará a la clase en un recorrido por la galería donde cada grupo mostrará sus cronogramas para que todos puedan observar y estudiar.</p>	<p>(Agrupación: grupos pequeños) (Aplicación: práctica/vinculada a objetivos/promueve la participación) (Procesos integradores: Escuchar/Hablar/ Leyendo escribiendo)</p> <p>5. The students will present their final timeline to the class by displaying it in the class gallery walk and will engage in studying all group's timelines as they participate in the gallery walk. (Grouping: Whole class) (Integrating Process: Reading/Speaking/ Listening) (Application: Promotes engagement)</p>
---	--

Evaluate (Summative Assessment)

Teacher Will:

1. El maestro pedirá a los estudiantes que escriban un resumen de su aprendizaje y cómo se conectaron con la historia, y el maestro presentará la rúbrica de resumen de aprendizaje de Esperanza Rising (en el Documento de materiales de la lección) a los estudiantes y repasará las expectativas a continuación:
 - Se espera que los estudiantes hagan referencia a capítulos específicos que más les hayan resonado.
 - Los estudiantes deben utilizar ejemplos de la novela para respaldar sus ideas.
 - Los estudiantes completan la evaluación en forma escrita.
2. Luego, el maestro le dirá al estudiante que use sus notas de la evaluación de vocabulario y que pueda responder las preguntas en su idioma materno y brindará tiempo para que los estudiantes trabajen y completen sus resúmenes. Cuando estén completos, los estudiantes entregarán sus resúmenes y el maestro calificará la evaluación basándose en las respuestas individuales de los estudiantes y utilizando la rúbrica de resumen de aprendizaje de Esperanza Rising.

Una puntuación del 80% indicará dominio.

(Evaluación: Individual)

(Andamios: Práctica guiada)

Student Will:

1. Los estudiantes escribirán un resumen de su aprendizaje y cómo se conectaron con la historia siguiendo los criterios enumerados en la Rúbrica de Resumen de Aprendizaje para asegurarse de que incluyan referencias a capítulos específicos que más les resonaron y ejemplos de la novela para respaldar sus ideas. .
2. Los estudiantes recibirán apoyo de lenguaje y aprendizaje según sea necesario para completar sus resúmenes al poder usar sus notas de la evaluación de vocabulario y responder las preguntas en su idioma materno. Los estudiantes también pueden incorporar el translenguaje en sus respuestas y utilizar sus diccionarios y novelas bilingües como apoyo. Además, a los estudiantes se les puede proporcionar tiempo adicional para completar sus resúmenes si es necesario.

(Evaluación: Escrita/Individual)

Extensiones:

Los estudiantes pueden crear y diseñar su propia portada única para la novela Esperanza Rising. Esto se puede hacer mediante dibujo, pintura, lápiz o medios digitales. El maestro puede proporcionarles lápices de colores, marcadores y resaltadores para que los utilicen al crear sus portadas.